

دراسة لغوية نقدية مقارنة لمدحتين عند الأعشى الكبير والنابعة الشيباني

د. فاطمة محمد أمين العمري
الجامعة الأردنية
د. أفنان عبد الفتاح النجار
الجامعة الأردنية
د. بسمة أحمد صدقي الدجاني
الجامعة الأردنية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

المقدمة :

يتناول هذا البحث قصيدة (ما بكاء الكبير بالأطلال) للأعشى الكبير، وقصيدة (بان الخليط) للنابعة الشيباني بالدراسة والتحليل والمقارنة في المضمون والموضوعات والأسلوب، وما استخدمه كل من الشعارين من معانٍ خاصة وعامة في سياق المدح، بالإضافة إلى محاولة الولوج إلى خصوصية كل منهما في التعبير عن فكره باختيار اللفظ والتركيب من خلال دراسة فنية تستأنس بشيء من المنهج الأسلوبي في الدراسات الأدبية.

ويقدم البحث بين يدي القصيدتين نبذة مختصرة عن الشعارين ولمحة سريعة عن فن المديح في الشعر العربي معتمدة في ذلك على قدر يسير من المراجع العربية بالإضافة إلى دواوين الشعراء، ثم ينتهي منها إلى خاتمة تبين أهم ما توصلت إليه.

الأعشى

صناجة العرب ^(١) أعشى قيس، المعروف بالأعشى الأكبر أبو بصير، ميمون بن جندل بن عوف ابن سعد من قيس بن ثعلبة من بكر بن وائل من ربيعة بن نزار بن معد بن عدنان ^(٢)، شاعر جاهلي مات ولم يُسلم، وقد اختلف في نصرانيته ^(٣). وهو شاعر غزل اشتهر بغزله الصريح وخمرياته ولهوه وطلبه للملذات التي أنفقت ماله وجعلته في حاجة دائمة. فرحل

في طلب المال وطاف بلاد الشام والعراق واليمن قاصداً الملوك والأشراف طامحاً في عطاياهم حتى اشتهر في المديح فصارت العرب تصيِّفه وتهاديه ليمدحها ويُطَيِّر ذكرها.^(٤)

والقصيدة التي تتصدى لها هذه الدراسة، إحدى مدائحه في الأسود بن يعفر أخي النعمان بن المنذر ملك الحيرة ومطلعها:

ما بُكاء الكبير بالأطلال وسؤالي فهل تردُّ سؤالي

وهي قصيدة مطولة من أجود شعره، وقع الاختيار عليها لتقاطعها مع قصيدة النابغة في مواطن كثيرة علاوة على اشتراكها في فن المديح.

النابغة

نابغة بني شيبان، عبد الله بن المخارق بن سليم بن حصرة بن قيس بن سنان بن حماد بن جديلة بن أسد ابن ربيعة بن نزار.^(٥) والنابغة شاعر أمويّ، عالِم مختلف الموضوعات الشعرية في قصائده، وغزله عفيف بعيد عن التفحش، دفعته ظروف الحياة، والمذهب السياسي إلى المديح؛ فطاف بين الموضوعات الشعرية المتعددة سائراً على نهج القدماء وصولاً إلى المديح. نجد في بعض شعره ميلاً إلى الزهد، مع عناية في اختيار الألفاظ وتجويد للشعر.^(٦)

والقصيدة التي تناولها الدراسة إحدى مدائحه في يزيد بن عبد الملك بن مروان،

ومطلعها:

بأن الخليل فشطواً بالرعائب وهنَّ يؤنن بعد الحسن بالطيب

وهي قصيدة مطولة، وقع الاختيار عليها لما فيها من فن جميل، وتلاق مع مدحة الأعشى في كثير من المواطن.

بين الشاعرين

لعله من اللطيف أن نتحدث عما بين الشاعرين من سماتٍ مشتركة، فكلاهما يحمل لقبًا بالتشارك مع آخرين فالأعشى واحدٌ من كثر، والنابعة كذلك.

كما اقترب كلاهما من النصرانية، فقد اختلف في نصرانية الأعشى، وكانت أم النابعة نصرانية.^(٧)

كما وفد كلاهما على الملوك والأشراف مادحًا، فقد وفد الأعشى على كسرى والنعمان بن المنذر وأخيه الأسود، والسموأل، وقيس بن معد يكرب الكندي وغيرهم كثيرين،^(٨) ووفد النابعة على خلفاء بني مروان فمدح عبد الملك وابنه يزيد.

غير أن الأعشى الجاهلي حظي بكثير من الذكر والاهتمام اللذين حُرِمَ منهما نابعة بني شيبان الأموي.

في المديح

رافق المديح القصيدة العربية، وسار معها في رحلتها الطويلة من جاهليتها إلى عصرنا الحاضر، فقد عبّر الشاعر العربي عن الموجودات الكونية، والمظاهر الطبيعية للحياة وناجى الآخر على المستوى الإنساني العام بكل ما اعترى العلاقة بينهما من مشاعر وحدّدها من ظروف. فأنشأ مُحبًّا غزلاً وواضعًا متأملًا، وراثيًا حزنًا، وفاخرًا مزهوًا، وهاجياً مؤلمًا ومادحًا مُبجلاً يرتفع بمدحها إلى علياء المجد، وقمة الرقي الأخلاقي والحضاري، فالممدوح هو الشجاع الذي لا يهزم والكريم الذي لا يطاول والشريف الخالص النسب، وغيرها من الصفات التي توجد في الممدوحين حقيقة لكن الشاعر يتفنن في إظهارها حتى إذا مرت العصور حَمَلَت المدحة معانٍ جديدة من مفرزات الدين الجديد والثقافة الحادثة والحضارة العمرانية والإنسانية فانمازت المدائح بمعانٍ خاصة لكنها لم تخرج عن إطارها العام واحتفظت بالمعاني والصور الإنسانية السامية التي لا تملك الحضارات - مهما تعددت - نَسَخَهَا.

قصيدة الأعشى

ما بكاء الكبير بالأطلال	وسؤالي فهل تَرَدُّ سُؤالي
دِمْنَةٌ قَفْرَةٌ تَعَاوَرَهَا الصَّيِّ	فُ يَرْيَحِينَ مِنْ صَبَاً وَشَمَالِ
لَا تَ هَنَا ذِكْرَى جُبَيْرَةَ أَوْ مَنْ	جَاءَ مِنْهَا بِطَائِفِ الْأَهْوَالِ
حَلَّ أَهْلِي بَطْنِ الْغَمَيْسِ فَبَادَوْ	لِي، وَحَلَّتْ غُلُوبِيَّةٌ بِالسَّخَالِ
تَرْتَعِي السَّفْحَ، فَالْكَيْسِ، فَذَاقَا	رِ، فَرُوضَ الْقَطَا فذَاتَ الرِّئَالِ
رُبَّ خَرْقٍ مِنْ دُونِهَا يُخْرِسُ السَّفْ	رَ، وَمِيلٌ يُفْضِي إِلَى أُمَيَالِ
وَسِقَاءٍ يُوكِي عَلَى تَأْقِ الْمَلِّ	ءِ، وَسَيْرٍ وَمُسْتَقَى أَوْشَالِ
وَادَلَجَ بَعْدَ الْمَنَامِ، وَتَهْجِي	رِ، وَقَفَّ وَسَبَسَ وَدِمَالِ
وَقَلِيبٍ أَجْنٍ كَأَنَّ مِنَ الرِّيبِ	شِ بِأَرْجَائِهِ لُفُوطَ نَصَالِ
فَلَنِّ شَطَطَ بِي الْمَزَارُ لَقَدْ أَغْ	دُو قَلِيلَ الْهُمُومِ نَاعِمَ بَالِ
إِذْ هِيَ الْهَمُّ وَالْحَدِيثُ، وَإِذْ تَعْدُ	صِي إِلَى الْأَمِيرِ ذَا الْأَقْوَالِ
ظَبِيَّةٌ مِنْ طِبَاءٍ وَجَرَّةٌ أَدْمَا	ءُ، تَسْفُ الْكِبَاثَ تَحْتَ الْهَدَالِ
حُرَّةٌ طِفْلُهُ الْأَنَامِلُ، تَرْتَدُّ	بَ سَخَامًا، تَكْفُهُ بِخِلَالِ
وَكَانَ السُّمُوطُ عَكْفُهَا السَّدُّ	لُكَ بَعْطُفِي جِدَاءَ أُمَّ غَزَالِ
وَكَانَ الْخَمَرُ الْعَتِيقَ مِنَ الْإِسْفَدِ	طِ مَمَزُوجَةً بِمَاءِ زُلَالِ
بَاكَرَتْهَا الْأَغْرَابُ فِي سَنَةِ التَّو	مِ فَتَجْرِي خِلَالَ شَوْكِ السَّيَالِ
فَاذْهَبِي مَا إِلَيْكَ أُدْرِكُنِي الْجِلْدُ	مُ، عَدَانِي عَنْ ذِكْرِكُمْ أَشْغَالِي
وَعَسِيرِ أَدْمَاءَ حَادِرَةِ الْعَيْ	نِ، حَتُوفِ عَيْرَانَةٍ شِمَالِ
مِنْ سَرَاةِ الْهَجَانِ، صَلَّيْهَا الْعُ	ضَ وَدَعِي الْجَمَى وَطُولَ الْحِيَالِ

لم تَعَطَّفَ على حُوارٍ، ولم يَفْ	طَعَّ غُبَيْدٌ غُرْقَهَا من حُمَالِ
قَدْ تَعَلَّلْتُهَا على نَكْظِ المَيِّ	طِ، وَقَدْ خَبَّ لاقِعاتِ الآلِ
فوقَ دَيْمُومَةٍ تَعُولُ بالسَّفِّ	رِ قَفَّارٍ إلا مِنَ الآجالِ
وإذا ما الضلالُ خِيفَ وكانَ الـ	ورْدُ حُمْسًا يَرْجُونُهُ عَن لِيالِ
واستُحِثَّ المَغِيرُونَ مِنَ القَوِّ	مَ وكانَ التَّطافُ ما في العَرالي
مَرَحَتْ حُرَّةٌ كَقَنْظَرَةِ الرُّوِّ	سَيِّ تُفْرِي الهَجِيرَ بالإِرْقَالِ
تَقْطَعُ الأَقْفَرُ المُكوكِبَ وحدًا	بنَواجٍ سريعةٍ الإيغالِ
عتريسٌ، تَعْدُو إذا مَسَّها السَّو	طُ، كَعَدُو المُصْلَصِلِ الجَوَالِ
لاحَهُ الصَّيْفُ والصَّيَالُ وإشْفَا	قٌ على صَعْدَةٍ كَقُوسِ الصَّالِ
مُلِمِعٍ لَاعَةِ الفُؤادِ إلى جَحْ	شِ، فِلاهُ عنها فَبَسَّ الفَّالِي
ذو أذاةٍ على الخَلِيطِ، خَبِثُ الـ	نَفْسِ، يَرْمِي مَرَاغَهُ بالنُّسَالِ
غادَرَ الجَحْشَ في الغُبَارِ، وعدًا	ها حَثِيثًا لِمُصَوَّةِ الأُدْحَالِ
ذاك شَبَّهْتُ ناقتي عن يمينِ الـ	سَرَعَنِ، بَعْدَ الكلالِ والإِعْمَالِ
وتراها تشكو إليّ، وَقَدْ آ	لَتَ طَلِيحًا تُحْذِي صُدُورَ النِّعالِ
نَقَبَ الحُفَّ للسُّرى، فَتَرى الأذ	ساعَ مِن حِلِّ ساعَةٍ وارْتِحالِ
أَثَرْتُ في خَباجِنِ كَارانِ الـ	سَمِيتِ، غُولِينَ فَوْقَ غُوجِ رِسالِ
لا تَشْكِي إليّ وانتِجعي الأسـ	وَدَ أهلِ الندى، وأهلِ الفِعالِ
فَرَعُ نَبْعٍ يَهْتَزُّ في غُصْنِ المَجْدِ	مِدِ غَزِيرِ الندى شَدِيدُ المِحَالِ
عِنْدَهُ الحَزْمُ والتَّقَى وأسا الصَّرْ	عِ، وَحَمَلٌ لِمُضْلَعِ الأَثقالِ
وَصِلاتُ الأَرْحامِ قد عَلِمَ النِّا	سُ، وَقَلْتُ الأَسْرَى من الأَغلالِ
وهوأنَّ النَّفْسَ العَزِيزَةَ لِلذِّكِّ	رِ، إذا ما التَّقَتْ صُدُورُ العِوالي

وَعَطَاءٌ إِذَا سَأَلْتَ، إِذَا الْعِدُّ	رَهْ كَانَتْ عَطِيَّةَ الْبُخَالِ
وَوَفَاءٌ، إِذَا أُجِزْتَ، فَمَا غُرَّ	تُ حِبَالٌ وَصَلَتْهَا بِحِبَالِ
أُرِيحِي، صَلْتُ، يَظَلُّ لَهُ الْقَوُ	مُ زَكُودًا، قِيَامُهُمْ لِلْهَالِ
إِنْ يُعَاقَبُ يَكُنْ غَرَامًا، وَإِنْ يُعَاقَبُ	طُ جَزِيلاً، فَإِنَّهُ لَا يُبَالِي
يَهْبُ الْجَلَّةُ الْجَرَاجِرَ، كَالْبَسَدِ	تَانٍ تَخْنُو لِدَرْدَقٍ أَطْفَالِ
وَالْبَغَايَا يَرْكُضْنَ أَكْسِيَّةَ الْإِضْ	رِيحٍ وَالشَّرْعِيَّ ذَا الْأَذْيَالِ
وَجِيادًا كَأَنَّهَا قُضِبُ الشَّوْ	حَطٍ، تَعْدُو بِشَكَّةِ الْأَبْطَالِ
وَالْمَكَائِكِ وَالصَّحَافِ مِنَ الْفَضْ	ةِ وَالضَّافِرَاتِ تَحْتَ الرِّجَالِ
رُبُّ حَيٍّ أَشْقَاهُمْ آخِرَ الدَّهْرِ	رٍ، وَحَيٍّ سَقَاهُمْ بِسِجَالِ
وَلَقَدْ شُبَّتِ الْخُرُوبُ فَمَا غَمَّ	رَتْ فِيهَا إِذْ قَلَصَتْ عَنْ حِيَالِ
هَوَّلَى ثُمَّ هَوَّلَى كُلاًَّ أَع	طَيْتَ نِعَالاً مَحْدُودَةً بِمِثَالِ
فَأَرَى مِنْ عَصَاكَ أَصْبَحَ مَخْدُودُ	لَا، وَكَعْبُ الَّذِي يُطِغُّكَ غَالِي
أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ أَلْفٍ مِنَ الْقَوِ	مَ إِذَا مَا كَبَتْ وَجُوهُ الرِّجَالِ
وَلِمِثْلِ الَّذِي جَمَعْتَ مِنَ الْعَدِّ	ةِ، تَأْبَى حُكُومَةَ الْمُقْتَالِ
جُنْدُكَ التَّالِدِ الْعَتِيقُ مِنَ الْ	سَادَاتِ أَهْلِ الْقِبَابِ وَالْآكَالِ
غَيْرِ مِيلٍ وَلَا عَوَاوِيرَ فِي الْهَيْ	جَا وَلَا غَزَلٍ وَلَا أَكْفَالِ
وَذُرُوعٍ مِنْ نَسَجِ دَاوُدَ فِي الْحَرِّ	بِ وَسَوْقٍ يُحْمَلْنَ فَوْقَ الْجِمَالِ
مُلْبَسَاتٍ مِثْلَ الرَّمَادِ مِنَ الْكُرِّ	سَرَةٍ مِنْ خَشْيَةِ النَّدَى وَالطَّلَالِ
لَمْ يُيسَّرَنَّ لِلصَّدِيقِ، وَلَكِنْ	لِقِتَالِ الْعَدُوِّ يَوْمَ الْقِتَالِ
لَا مَرِيَّ يَجْعَلُ الْأَدَاةَ لِرَيْبِ الْ	مَدَّهْرِ، لَا مُسْنَدٍ وَلَا زُمَالِ
كُلَّ عَامٍ يَقُودُ خَيْالاً إِلَى خَيْ	لٍ، رِفَاقًا غَدَاةَ غِبِّ الصَّقَالِ

هُوَ دَانَ الرَّيَّابَ، إِذْ كَرِهُوا الـ	مَدَّيْنِ دِرَاكًا بَغْزَوَةً وَصِيَالِ
ثُمَّ أَسْقَاهُمْ عَلَى نَفْدِ الْعِي	شِ فَأَرَوِي ذُنُوبَ رِفْدٍ مُحَالِ
فَخَمَةً يَلْجَأُ الْمُضَافُ إِلَيْهَا،	وَرَعَالاً مَوْصُولَةً بِرِعَالِ
تُخْرِجُ الشَّيْخَ مِنْ بَنِيهِ وَتُلَوِي	بَكْبُونِ الْمِعْرَابَةِ الْمَغْرَالِ
ثُمَّ دَانَتْ بَعْدَ الرَّيَّابِ، وَكَانَتْ	كَعَذَابِ عُقُوبَةِ الْأَقْوَالِ
عَنْ تَمَنٍّ وَطُولِ حَبْسٍ وَتَجْمِي	عَ شَتَاتٍ، وَدِخْلَةٍ وَاحْتِمَالِ
مِنْ نَوَاصِي دُودَانَ إِذْ كَرِهُوا الـ	بِأَسِّ وَذُبْيَانِ وَالْهَجَانِ الْغَوَالِي
ثُمَّ وَصَلَتْ صِرَّةً بَرِيْعٍ،	حِينَ صَرَفَتْ حَالَهُ عَنْ حَالِ
رُبِّ رِفْدٍ هَرَفْتُهُ ذَلِكَ الْيَوْمِ	مَ وَأَسْرَى مِنْ مَعَشَرٍ أَقْتَالِ
وَشُيُوخَ حَرْبِي بِشَطْطِي أَرِيكَ،	وَنَسَاءٍ كَأَنَّهُنَّ السَّعَالِي
وَشَرِيكِينَ فِي كَثِيرٍ مِنَ الْمَا	لِ، وَكَانَا مُحَالَفِي إِقْلَالِ
قَسَمَا الطَّارِفَ التَّلِيدَ مِنَ الْعُدِّ	حِمِّ، فَأَبَا كَلَاهُمَا ذُو مَالِ
لَنْ تَرَالُوا كَذَلِكَمُ، ثُمَّ لَازَهُدْ	مَتَ لَهُمُ خَالِدًا خُلُودُ الْجَبَالِ

مضمون قصيدة الأعشى :

تقع القصيدة في خمسة وسبعين بيتًا، وتقوم على أربعة موضوعات؛ إذ يبدأ الشاعر بالحديث عن الأطلال التي يرى الوقوف بها أمرًا غير مُجدٍ فيبعد الذكرى عن نفسه، إذ ليس هذا موطنها فأهله يعيشون في مكان والمحبة في مكانٍ آخر، وبينهما مسافات طويلة وسفر شاق في الليل والنهار، وهو يُرحب بهذا البعد إذ قلَّلَ همَّه وأنعم باله فقد كانت المحبة همَّه وحديثه. ومن هذا الهم ينتقل إلى موضوعه الثاني في الغزل ووصف المحبة التي يراها طيبة، صافية الأديم، بضة الأنامل مفتلة الشعر، ذات قلائد ريقها كالخمر وقد داعب النوم جفونها. وفي غمرة وصفه للمحبة ينتقل إلى موضوعه الثالث الذي يشغله ليتحدث عن ناقته الشديدة النسيطة التي يراها من أحسن النوق وأصلبها، تسير فوق الفلاة المقفرة ويزيد نشاطها في

الوقت الذي يستبدل فيه الناس أرخلهم المتعبة، إذ تعدو بخطى واسعة سريعة بعد ضربها بالسوط كعدو حمار الوحش الذي أهزله الصيف فصار ناحلاً وقد ظهر حمله. هذه الناقة تشكو إلى الأعشى الإجهاد والألم فيرفض سماع شكواها، ويصرفها لتشتكي إلى من هو أهل لذلك (الأسود بن يعفر) لينتقل إلى الغرض الرابع في قصيدته ويستقر فيه مادحاً مكبراً للممدوحه ماداً في ذكر الصفات الكريمة فهذا الممدوح أهل الكرم والشجاعة عريق في المجد يجمع بين الحزم والحذر ويصل الأرحام، ويفك الأسرى، نفسه العزيزة تهون عليه في سبيل المجد، وإذا سئل أعطى بسخاء من الإبل الضخمة، والإماء، والجياد السريعة، وكؤوس الخمر وآنية الفضة. وهذا الممدوح الكريم كم أسعد أقواماً نالتهم نعمته وأشقى أقواماً أصابته عقوبته إلى آخر الدهر. فقد شبت حروب كثيرة لم يخسر فيها وأوقع بأعدائه. فلمن عصاه الخسران ولمن أطاعه العز، إذ هو خير من ألف ألف من القوم إذا اشتد الفزع، فقد اجتمع له عدة القتال والجند العريق الشجعان الذين لا يعترهم الجبن، يلبسون الدروع المحكمة التي لا تصدأ، هذه الجند لا ينال أذاها الصديق، ويدوق وبالها العدو، تتخذ لنوائب الدهر، وأميرها له كل عام غزوة، فحمل قبيلة الرباب على طاعته وسقاهاهم كأس الموت. فجيده كتيبة ضخمة تحمي المستجير، وتذهل الشيخ عن بنيته، وتشرذ الإبل حتى لا تجد قبيلة الرباب بُدّاً من الطاعة بعد ما أصابها من عذاب الملوك وقد كانت قد أعدت للقاء الأسود وجنوده، ولم تقف سطوة (الأسود) عند الرباب، بل جاوزها إلى غيرها ممن كرهوا القتال فبدلهم (الأسود) حالاً من بعد حال فقتل منهم وأسر وشرد النساء وأخرج الشيوخ عما يملكون، فصار الرجال الفقراء من جند (الأسود) أغنياء بعد اقتسام الغنائم وسيبقى (الأسود) وجنده مظفرين ويبقى لهم (الأسود) خالداً خلود الجبال.

قصيدة النابغة

وَهَنَ يُؤَيِّنَ بَعْدَ الْحُسْنِ بِالطَّيِّبِ	بَانَ الْخَلِيطُ فَشَطُّوا بِالرَّعَائِبِ
وَأُورِثُوا الْقَلْبَ صَدْعًا غَيْرَ مَشْعُوبِ	فَهَيَّجُوا الشُّوقَ إِذْ خَفَّتْ نَعَامَتُهُمْ
لَمْ يُنْظَرُوكَ سِرَاعًا نَحْوَ "مَلْحُوبِ"	فَهُمْ حَزَانُ سَارُوا نِيَةً قُدْفًا
وَهُمْ ذُوو زَجَلٍ عَالٍ وَتَطْرِيبِ	تَبُّوا الْقَرْنِيَةَ فَاَنْصَاعَ الْخُدَاةِ بِهِمْ

منهُ أَرَجِيزُ تُرْقِي العيسَ إِذْ حُدِيتْ	وفي المزامير أصوات الصلابيب
والعيسُ منه كَأَنَّ الدُّعْرَ خَالَطَهَا	أو نالها طائفٌ من ذي المخاليبِ
زَانَ السَدُولَ عَلَيْهَا الرَّقْمُ إِذْ حُدِيتْ	بكلِّ زوجٍ من الدِّيَاجِ محجوبِ
وفي الهوارج أبكارٌ مُنْعَمَةٌ	مثلُ الدُّمَى هَجَنَ شَوْقًا فِي المحارِبِ
كَأَنَّهَا كُلَّمَا ابْتَزَّتْ مِبَاذِلَهَا	دُرٌّ "بدارين" صَافٍ غَيْرِ مَثْقُوبِ
لَهَا سَوَالِفُ غِزْلَانٍ وَأَوْجُهَا	مثلُ الدنانيرِ حُرَّتْ الْأَشَانِيبِ
كَأَنَّمَا الذَّهَبُ الْعَقِيَانُ تَجَعَلُهُ	بَيْنَ الرُّمْدِ أَوْسَاطُ الْيَعَاسِيبِ
عَلَى نَحْوِ كِفْرِ قِي الْبَيْضِ نَاعِمَةٌ	يَعْلُلْنَهَا بِمَجَامِيرٍ وَتَطْيِيبِ
لَهَا مَعَاصِمُ غَصَّ الْيَارِقَاتُ بِهَا	وفي الخلاخيلِ خَلَقَ غَيْرُ مَعْصُوبِ
تَزْهَوِ الْمَحَاسِنُ مِنْهَا وَهِيَ نَاعِمَةٌ	بِكُلِّ جَفَلٍ غُذَافِ اللَّوْنِ غَرِيبِ
تُبْدِي أَكْغًا تَصِيدُ الْعَاشِقِينَ بِهَا	فَهَا خَضِيبٌ وَمِنْهَا غَيْرُ مَخْضُوبِ
كَأَنَّ أَفْوَاحَهَا الْإِغْرِيبُ إِذْ بَسَمَتْ	أو أَفْحَوَانُ رِبِيعِ ذِي أَهَاصِيبِ
فِي رَوْضَةٍ مِنْ رِبَاضِ الْحَزَنِ نَاعِمَةٌ	تَجْرِي الطَّلَالُ عَلَيْهَا بَعْدَ شُؤْبُوبِ
كَأَنِّي شَارِبٌ مِنْ ذِكْرِهِمْ ثَمَلٌ	لَذَّ يُعَلُّ بِخَمْرِ الطَّاسِ وَالْكُوبِ
أَخُو نَدَامَى كَرَامٍ حَلَّ ضَيْفُهُمْ؛	بِرِيَّةٍ بَاتَ يُسْقَى غَيْرَ مَسْلُوبِ
تَدَبُّ فِيهَا حُمَيَّاهَا وَقَدْ شَرَبُوا؛	مِنْهَا قِطَابٌ وَمِنْهَا غَيْرُ مَقْطُوبِ
شَرِبْتُ يَغْنُونِ وَالرَّيْحَانُ بَيْنَهُمْ	وَكُلُّ جَحَلٍ مِنَ الْخُرُطُومِ مَسْحُوبِ
تَرَى الْقَوَائِمَ مِنْهُ وَهِيَ شَائِلَةٌ	مِنْ كُلِّ ذِي مُشْعَرٍ بِالْقَادِ قِرْبُوبِ
تَسِيلُ أَرْوَاحُهَا مِنْهَا إِذَا مُلِئَتْ	حَتَّى تُفَرِّغَ فِي قَوْتَى الْأَكَاوِيبِ
إِنَّ الْمَنَاهِلَ جَمٌّ لَنْ تُسَاعِفَنَا	مِنْهَا الْعِذَابُ وَمِنْهَا غَيْرُ مَشْرُوبِ
تَحْنُو إِلَى كُلِّ فَنِيَانٍ أَخِي غَزَلِ	صَوَادِفٌ عَنْ ذَوِي الْأَسْنَانِ وَالشَّيْبِ

يَبْلَى الشَّبَابُ وَيَنْفِي الشَّيْبُ بِهِجَتُهُ	والدهرُ ذو العوصِ يأتي بالأعاجيبِ
ما يطلب الدهرُ تُدرِكُهُ مخالِئُهُ	والدهرُ بالوترِ ناجٍ غيرُ مطلوبٍ
هل من أناسٍ أولي مجدٍ ومأثرةٍ	إلا يَشُدُّ عليهم شَدَّةُ الذِّبِ
حتَّى يُصِيبَ على عَمَدٍ خيَارُهُمُ	بالنافذاتِ من التَّبلِ المصائبِ
إني وجدتُ سِهَامَ الموتِ مَعْدِنُهَا	بِكُلِّ حتمٍ من الآجالِ مكتوبِ
مَنْ يَلْقَى بَلَوَى يُنْبِئُهُ بَعْدَهَا فَرَجٌ	والناسُ بينَ ذوي روحٍ ومكروبِ
وبين دَاعٍ إلى رُشدٍ صحابَتُهُ،	وبينَ غاوٍ، وذو مالٍ ومحروبِ
والعيشُ طُيَّانٍ: طُيِّي ثَرٌّ حَالِبُهُ،	وطُيِّي جَدَاءٌ ذَاوٍ غيرُ محلوبِ
وما طلائِكَ شَيْئًا لست نائلُهُ	وسَبَّكَ النَّاسُ ظُلْمًا غيرَ تعذيبِ
عَاتِبَ أَخَاكَ وَلَا تُكْثِرْ مَلَامَتَهُ	وَزُرْ صديقَكَ رِسَالًا بعدَ تغيبِ
وإن غُنيتَ بمعروفٍ فَقُلْ حَسَنًا	ولا تَهِنْ عن ذوي ضَغْنٍ لتَهيبِ
لا تَحْمَدَنَّ أَمْرًا حتَّى تُجَرِّبَهُ	ولا تَذَمَّنَّهُ من غيرِ تجريبِ
إن الغلامَ مطيعٌ من يؤدِّبُهُ	ولا يطيعكَ ذو شَيْبٍ لتأديبِ
إن السلائقَ في الأخلاقِ غاليةٌ	فَالصَّقْرُ لَا يُقْتَنَى إِلَّا بتدريبِ
وإن رحلتَ إلى مُلْكٍ لتمدحُهُ	فارحلَ بشعرٍ نقيٍّ غيرِ مخشوبِ
وامدح "يزيد" ولا تظهرَ بمدحِهِ	وقُدْ أوائلُها قودًا بتشبيبِ
إنَّ البوارِخَ لا يحبسَنَ رَحْلَتُهُ	ولا يعوجُ بأصواتِ الغرائبِ
إنَّ الخليفةَ فرَعٌ حينَ تنسُبُهُ	من الأعاصي هِجَانٌ خيرٌ منسوبِ
ينميه "حربٌ" و"مروانٌ" وأصلُهما	إلى جراثيمٍ مجدٍ غيرِ مأشوبِ
نماكُ أربعةٌ كانوا أئِمَّتَنَا	فكان مُلْكُكَ حقًّا ليس بالخوبِ
أعطاك مُلكًا وتقوى أنتَ سائِسُهُ	بَعْدَ الفضائلِ مَنْ أوحى إلى الثوبِ

يُنْمِي إِلَى الْأَبْطَحِيَّاتِ الْمَصَاعِبِ	كَالْبَدْرِ أَلْبَجُ عَالِي الْهَمِّ مُخْتَلِقٌ
تِلْكَ الْمَخَاصِبُ أَبْنَاءُ الْمَخَاصِبِ	بَحْرٌ نَمْتُهُ بُحُورٌ غَيْرُ سَاجِيَةٍ
أَبْنَاءُ "مَكَّةَ" لَيْسُوا بِالْأَعَارِبِ	قَوْمٌ "بِمَكَّةَ" فِي بَطْحَائِهَا وَلِدُوا؛
بِكُلِّ أَصِيدَ سَامِيِ الطَّرْفِ هُبُوبِ	الْأَكْثَرُونَ إِذَا مَا سَالَ مَوْجُهُمْ
ضَرْبًا طَلْحَفًا وَهَكَّا غَيْرَ تَذْيِيبِ	وَالضَّارِبُونَ مِنَ الْأَبْطَالِ هَامُهُمْ
أُمُّ الْمَلُوكِ بْنِ الْغُرِّ الْمَنَاجِبِ	أَنْتَ ابْنُ "عَاتِكَةَ" الْمَيْمُونِ طَائِرُهَا
جَزْيِ الْمَحَاضِيرِ حُتَّتْ بِالْكَالِيلِ	إِذَا الْمَلُوكُ جَزَتْ يَوْمًا لَمَكْرَمَةٍ
بَذَّ الْعَنَاجِيحَ سَبَقًا غَيْرَ مَضْرُوبِ	جَزَيْتَ جَزْيَ عَتِيقٍ لَمْ يَكُنْ وَكَلًّا
يَكْسُو الْجِفَانَ سَدِيقًا مِنْ ذَرَى النِّيبِ	سَهْلُ الْمِبَاءَةِ يَغْفُو النَّاسُ جَمَّتُهُ
عِنْدَ الْمَجَاعَةِ مِنْ لَحْمٍ وَتَرَعِيبِ	حَتَّى تَصُدَّ الْعَوَافِي بَعْدَمَا سَبَقَتْ
إِحْيَاءَ غِيثٍ بِصُوبِ نَفْسِ خُلُوبِ	وَأَنْتَ تُحْيِي فَنَاءً بَعْدَمَا هَمَدَتْ
وَأَجُودُ النَّاسِ جُودًا عِنْدَ تَنْجِيبِ	وَأَنْتَ خَيْرُهُمْ يَوْمًا لِمَخْتَبِطِ
عَوْدٍ يَخُذُ مُتَوْنَ السَّهْلِ وَاللُّوبِ	وَحُجْفَلٍ لَجِبٍ جَمِّ صَوَاهِلُهُ
وَكُلِّ فَحْلٍ طُوالِ الشَّخْصِ يَعْجُوبِ	تَرَى السَّمَاخِجَ فِيهِ وَهِيَ مُسْنَفَةٌ
بِكُلِّ مَطَرٍ صَدَقِ الْأَنْيَابِ	يَحْمِلُنَ بَرَّةً أَبْطَالٍ إِذَا رَكَبُوا
بِكُلِّ فَجٍّ مِنَ الْأَعْدَاءِ مَرْهُوبِ	تَرْدَى بَشْعُثٍ إِذَا ابْتَلَّتْ رَحَائِلُهَا
أَخَذَنَ بِالْقَوْمِ فِي خُضْرٍ وَتَقْرِيبِ	إِنْ سَكَنُوهَا وَشَدُّوا مِنْ أَعْنَتِهَا
جَاشَتْ سَرَاحِيْبُ تَبْرِيٍّ لِلْسَرَاحِيبِ	وَإِنْ مَرَوْهَا بِقَدٍّ أَوْ بِأَسْؤْفِهِمْ
بِكُلِّ هَوْلٍ عَلَى مَا كَانَ مَرْكُوبِ	يَسْمُو بِهَا وَيَجِيْشُ كَالدَّبَا أَشْبِ
يُهَالُ مِنْهَا وَيُغْشَى كُلُّ مَرْعُوبِ	حَتَّى يَفُضَّ جَمُوعًا بَعْدَ مَا خُشِدَتْ
وَكَبِشُ صَقِّكَ مَاضٍ غَيْرَ مَعْضُوبِ	لَهُ كَبَاشٌ بَوَاقِ السَّيْفِ يَغْصِبُهَا

ثُمَّ ناصتْ فُلولا من عَدُوِّكم	قد أخرجت بين مقتولٍ ومحبوبٍ
شُدَّت يداه جميعاً عندَ مأخذهِ	شدًّا إلى جيده رُبطاً بتقصيبِ
بَلَّهَ سُبِّي حَوْنُها الخيلُ تحسُّبُها	زُهَاءَ شاءٍ من "الأذري" مجلوب
كَأَنَّ رَنَاتِ نِسوانِ السُّبِّيِّ، وقد	الوى بها القومُ، أصواتُ اليعاقبِ
عُثْمَ يَظُلُّ إمامُ الناسِ يقسِّمُها	نبينَ موهوبةٍ منها وموهوبِ

مضمون قصيدة النابغة :

تقع القصيدة في ثلاثة وسبعين بيتاً، وتقوم على خمسة موضوعات، إذ يبدأ الشاعر قصيدته بوصف رحلة المحبوبة ووصف مشاعره وقتذاك، إذ هاج شوقه وأورث قلبه جرحاً لا يلتئم بعد رحيل المحبوبة في جمع أهلها إلى مكانٍ بعيد، وقد أخذ رعاة الإبل بالغناء بأصواتٍ عالية تطرب وتستخف الإبل بما يرافقها من صوت المزممار، فتسرع الإبل كأنها خائفة أو مهددة وقد جمَلتْها الأستار الحريرية الموشاة التي تغطي الهوداج. ومن هذه الهوداج ينتقل إلى موضوعه الثاني في وصف محبوبته والتغزل بها بضمير الجمع فهُنَّ أبكارٌ مدلات في الهوداج كالتماثيل في دور العبادة وكالدُّرر، عُثِّقها كُغْنق الغزال، صار أصفر اللون من رش العطر المجموع بالزرعران، ووجهها كاللدنانير في لمعانها وكالعسل في نصاعته. ترتدي كثيراً من الأساور والخلاخيل، ولكنة جمالها يزهو بها الحسن وبشعرها الأسود، أكفها جميلة تستقطب العاشقين وأسنانها بيضاء كالأقحوان، والشاعر بهذا كالثمل لا من مشاهدة المحبوبة بل من تذكرها، وهو بهذا يتخلَّص إلى موضوعه الثالث في الخمر، فذكر المحبوبة مسكراً كالكرام الذين يسقون ضيفهم دون حساب خمراً شديدة حادة ممزوجة وغير ممزوجة يشربون ويغنون، وبينهم الريحان والساقية تأتي كلَّ شاب وتصدُّ عن كل ذي شيب. ومن الشباب والشيب يتخلص إلى موضوعه الرابع في الحكمة؛ إذ يذهب الشباب ويأتي الدهر الإنسان بالأعاجيب، وليس هناك من أصحاب المجد من لم يشتد الدهر عليهم كشدة الذئب على الفريسة ليصيدهم بالمصائب، وسهام الموت نافذة، لكن الفرج بعد الضيق والناس يتقبلون في السراء والضراء، وعلى الإنسان ألا يطلب شيئاً ليس له، وعلى الإنسان أن يعاتب صديقه ويزوره غباً ويقول الخير ولا يمنعه

الخوف من رد المخطئين، وعليه ألا يحمد الأشياء ولا يذمّها إلا بعد تجربة، وطبائع الأشياء تغلبها وتغلب عليها. وعلى الإنسان إذا أراد أن يمدح ملكًا أن يمدحه بشعر نقي، وهو بهذا ينتقل إلى غرضه الأخير في مديح (يزيد بن عبد الملك) إذ لا يُغفل في مدحه ويزيد لا يشبه عن عزيمته شيء، كريم النسب ينتمي إلى الأعياص أولاد أمية من قريش وأصله (حرب ومروان) فنسبه صافٍ واضح لا يتداخل، وملكه حق ورثه عن أربعة من الأئمة أعطاه الله إياه بعد الفضائل والأخلاق الكريمة، فهو طلق الوجه عالي الهمة، كالبحر الذي لا يهدأ في حركته وعطائه، وهو كآبائه وأجداده كريم من كرماء ولدوا بمكة وهي موطنهم، وهم شجعان في الحروب وكثيرون يتصيدون لكل ملك مزهوّ بنفسه، يضربون هامات الأبطال، و(يزيد) أكرم الملوك تطلبه الناس فيطعم ويدبح الإبل حتى تكفي طالبات المعروف في المجاعة، فهذا الكرم منه الناس كالمطر للدرر في الحجر، وجيش (يزيد) عظيم ذو أصواتٍ مختلفة، وخيله كثيرة الصهيل طويلة سريعة مجهزة مستعدة للحرب، ترجم الأرض بحوافرها، سريعة إذا سكنت وشدت بالألجمة، وسريعة إذا دُفعت للركض وضربت بالسياط والسيقان، يسمو بها (يزيد) وينتصر إذ فيها يفرق جموع الأعداء، وجيشه ماضٍ يأخذ بمقدم الرؤوس ويهزم الجيوش فتصير بين قتلى وهاربين وأسرى وسبايا من الغنائم التي يهبها للناس.

بين القصيدتين - المضمون

نظم الأعشى قصيدته في أربعة موضوعات في حين صمّت قصيدة النابعة موضوعاتٍ خمسة، فالقصيدتان ليس فيهما وحدة موضوعية.

يبدأ الأعشى قصيدته رافضًا الوقوف على الأطلال التي لا تجيب، مُسلّمًا بابتعاد المحبوبة ورحيلها بل وراضيًا مرتاحًا لأنه تخلص من همومه برحيلها؛ إذ يبدو غير مكترثٍ بها وغير مشغول، وهذا قوله:

ما بكاء الكبير بالأطلال	وسؤالي فهل ترُدُّ سؤالي
دمنة قفزة تعاورها الصي	فُ بريحين من صبا وشمال
فلن شطّ بي المزار لقد أغ	دو قليل الهموم ناعم بال

إذ هي الهمُّ والحديثِ وإذ تع
صبي إليّ الأميرَ ذا الأقوالِ
فأذهبي وإليك أدركني الحد
سم عداني عن ذكركم أشغالي
غير أن النابغة يركز على تفاصيل رحلة محبوبته التي يعاني لفراقها وما تركته في قلبه
من جراح لا تلتئم، وهو قوله:

بان الخليطُ فشطوا بالرعايب
وهنّ يؤن بعد الحسن بالطيب
فهيحوا الشوقَ إذ خفت نعامتهم
وأورثوا القلب صدعاً غير مشعوبٍ
فهم حزائق ساروا نيةً قدفاً
لم ينظروك سراعاً نحو ملحوب
فالنابغة أكثر إقبالاً على المحبوبة وإعلاءً من شأنها وشغفاً بها، وهذا مناسب لطيف
في مقام المدح، بخلاف ما نراه عند الأعشى الذي كان عليه أن يكون أكثر اهتماماً بامرأته وهو
في مقام المدح.^٩

أما وصف المحبوبة والتغزل بها فقد جاء صريحاً مباشراً مخصوصاً عند الأعشى فهو
لا يكتفي بذكر اسمها (حبيرة) ومكانها بالتحديد، بل ويزيد فيذكر عصيانها لزوجها من أجله
فيقول:

إذ هي الهمُّ والحديثِ وإذ تع
صبي إليّ الأميرَ ذا الأقوالِ
ظبية من ظباء وجرة أدما
ء تَسفُ الكباشِ تحت الهدالِ
حرّة طفلة الأنامل ترّة
بُ سُخامًا تكفّه بخلالِ
وكأن السموط عكفها السد
كُ بعطفي جيداء أم غزالِ
وكأن الخمر العتيق من الاسفند
ط ممزوجة بماء زلالِ
باكرتها الأغرابُ في سُنّة النو
م فتجري خلال شوك السيالِ

في حين جاء غزل النابغة عفيفاً وغير مباشرٍ وعمماً، فهو يتحدث عمّن في الهوارج من
الأبكار المنعمات بضمير الجمع الذي يستأنس به أحياناً حتى يبدو غزله أشبه بالمرأة المثل،
وهذا متمثل في قوله :

وفي الهودج أبكارٌ مُنعمَةٌ	مثلُ الدُّمَى هيجنٌ شوقاً في المحارب
كأنها كلما ابتزت مبادلها	دُرٌّ "بدارين" صافٍ غير مثقوبٍ
لها سواف غزلانٍ وأوجُها	مثلُ الدنانير خُرأتُ الأشانيبِ
كأنما الذهبُ العقيانُ تجعله	بين الرُّمْدِ أوساطُ العاسيبِ
على نحوٍ كغرقى البيضِ ناعمةٍ	يغللُنها بمجاميرٍ وتطيبِ
لها معاصمُ غصَّ البارقاتُ بها	وفي الخلاخيلِ خلُقٌ غير معصوبِ
تزهو المحاسنُ منها وهي ناعمةٌ	بكلِّ حنلٍ غُذافِ اللونِ غريبِ
صفر السواف من نضخ العبير بها	تبدو لها غُررٌ دون الجلايبِ
تُبدي أكفًا تصيدُ العاشقين بها	منها خضيبٌ ومنها غيرُ مخضوبِ
كان أفواها الإغريضُ إذ بَسَمَتِ	أو أقخوانُ ربيعٍ ذي أهاضيبِ
في روضةٍ من رياضِ الحزنِ ناعمةٍ	تجري الطلالُ عليها بعد شُبوبِ
ولعل غزل النابعة أجلُّ شأنًا في حضرة الملوك من غزل الأعشى.	

يتلاقى الأعشى والنابعة في كثير من الصفات ممدوحِيهم فالأعشى يرى (الأسود بن يعفر) أهل الكرم والشجاعة، عريقًا في المجد، وغزيرًا في العطاء، وشديد النكال يجمع بين الحزم والحذر ويصل الأرحام، ويفكُّ الأسرى، نفسه العزيزة تهونُ من أجل المجد والسمعة الحسنة، فهو يجبر من يستجير به، وعقابه شديد غير أن خيره جزيل، فهو يعطي ويهب الإبل الضخمة والإماء والجياد والخمر وآنية الفضة في قوله:

لا تشكِّي إلَيَّ وانتجعي الأسد	وَدَ أهل الندى، وأهل الفِعالِ
فرغ نبعٍ يَهْتَزُّ في غُصْنِ المَجْدِ	مد غزيرُ الندى شديدُ المِحَالِ
عِنْدَهُ الحَزْمُ والتَّقَى وأسا الصَّرِّ	ع، وحمَلٌ لِمُضْلِعِ الأَثقالِ
وصلاتُ الأرحامِ قد عَلِمَ النَّا	س، وفكُّ الأسرى من الأغلالِ
وهوانُ النفسِ العزيزةِ للذِّكِّ	ر، إذا ما التَّقَتْ صُدُورُ العوالي

وَعَطَاءٌ إِذَا سَأَلْتَ، إِذَا الْعِدُّ	رَهْ كَانَتْ عَطِيَّةَ الْبُخَالِ
وَوَفَاءٌ، إِذَا أُجِزْتَ، فَمَا غُرَّ	تُ حِبَالٌ وَصَلَتْهَا بِحِبَالِ
أُرِيحِي، صَلْتُ، يَظَلُّ لَهُ الْقَوُّ	مُ زُكُودًا، قِيَامُهُمْ لِلْهَالِ
إِنْ يُعَاقَبُ تَكُنْ غَرَامًا، وَإِنْ يُعَاقَبُ	طُ جَزِيلاً، فَإِنَّهُ لَا يُبَالِي
يَهْبُ الْجَلَّةُ الْجَرَاحِرَ، كَالْبَسِ	تَانِ تَخْنُو لِدَرْدَقِ أَطْفَالِ
وَالْبَغَايَا يَرْكُضْنَ أَكْسِيَّةَ الْإِضْ	رِيحٍ وَالشَّرْعَبِيِّ ذَا الْأَذْيَالِ
وَجِيادًا كَانَتْهَا قُضْبُ الشَّوِّ	حَطٍ، تَعْدُو بِشَكَّةِ الْأَبْطَالِ
وَالْمَكَائِكُ وَالصَّحَافُ مِنَ الْفَضَّةِ	ةٍ وَالضَّامِرَاتِ تَحْتَ الرِّجَالِ

والنابغة يرى (يزيد بن عبد الملك) كريماً معطاء، تطلبه الناس، فيطعم ويذبح حتى يكفيهم في المجاعات، فهو أكرم الناس وأجودهم وأسرعهم لفعل الخير، طلق الوجه، عالي الهمة، شجاع لا يشنيه عن عزمه شيء، كريم النسب، تقي يتحلى بالفضائل إذ يقول فيه:

إِنَّ الْبَوَارِخَ لَا يَحْبِسْنَ رَحْلَتَهُ	وَلَا يَعُوجُ بِأَصْوَاتِ الْغَرَابِيبِ
إِنَّ الْخَلِيفَةَ فَرَعٌ حِينَ تَنْسُبُهُ	مِنَ الْأَعَاصِي هِجَانٌ خَيْرٌ مَنْسُوبِ
كَالْبَدْرِ أَبْلَجُ عَالِي الْهَمِّ مُخْتَلِقُ	يُنْمِي إِلَى الْأَبْطَحِيَّاتِ الْمَصَاعِبِ
إِذَا الْمُلُوكُ جَرَتْ يَوْمًا لِمَكْرَمَةٍ	جَرِي الْمَحَاضِيرِ حُتَّتْ بِالْكَالِيلِ
جَرِيَتْ جَرِي عَتِيقٌ لَنْ يَكُنْ وَكَلًا	بَذَّ الْعَنَاجِيحَ سَبْقًا غَيْرَ مَضْرُوبِ
سَهْلُ الْمِبَاءَةِ يَعْفُو النَّاسَ جَمَّتَهُ	يَكْسُو الْجَفَانَ سَدِيقًا مِنْ ذَرَى النِّيبِ
حَتَّى تُصَدَّ الْعَوَافِي بَعْدَ مَا سَبَقَتْ	عِنْدَ الْمَجَاعَةِ مِنْ لَحْمٍ وَتَرَعِيبِ
وَأَنْتَ تَحِييَ فَنَامًا بَعْدَ مَا هَمَدَتْ	إِحْيَاءَ غَيْثٍ بِصُوبِ نَفْسٍ حَلْبُوبِ
وَأَنْتَ خَيْرُهُمْ يَوْمًا لِمَخْتَبِطِ	وَأَجُودُ النَّاسِ جُودًا عِنْدَ تَنْجِيبِ

دراسة لغوية نقدية مقارنة لمدحتين عند الأعشى الكبير والنابعة الشيباني

د. فاطمة محمد أمين العمري / د. أنان عبدالفتاح النجار / د. بسمة أحمد صدقي الدجاني

كما تتقاطع عند الأعشى والنابعة صورة الممدوح في الحرب فهو عند الأعشى لا يخسر حرباً، ويوقع بأعدائه فهو خيرٌ من ألف ألف إذا اشتد الفزع، وقد اجتمعت له عدة القتال والجند العريق الذي يحمل القبائل على طاعته ويحمل إليهم الموت فيقتل ويأسر ويشرد ثم يوزع الغنائم في قوله:

وَلَقَدْ شَبَّتِ الْخُرُوبُ فَمَا غُمَّ	رُتَ فِيهَا إِذْ قَلَصَتْ عَنْ حِيَالِ
أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ أَلْفٍ مِنَ الْقَوِ	مَ إِذَا مَا كَبَتْ وَجُوهَ الرِّجَالِ
جَنْدِكَ التَّالِدِ الْعَتِيقِ مِنْ أَلِ	سَادَاتِ أَهْلِ الْقَبَابِ وَالْآكَالِ
هُوَ دَانَ الرِّبَابِ إِذْ كَرِهُوا أَلِ	مَدِينِ دِرَاكًا بَغْزُوةٍ وَصِيَالِ
رَبِّ رَفْدٍ هَرَقْتَهُ ذَلِكَ الْيَوِ	مَ وَأَسْرَى مِنْ مَعْشَرٍ أَقْتَالِ
قَسَمَا الطَّارِفِ التَّلِيدِ مِنَ الْغَدِ	حَمِ قَابَا كِلَاهُمَا ذُو مَالِ

وجيش (يزيد) عند النابعة عظيم ذو أصواتٍ مختلفة وخيلُهُ كثيرةٌ الصهيل سريعة الانتشار كالجراد، يسمو بها وينتصر، إذ يفرق بين أعدائه آخذًا بمقدم الرؤوس فتروح الأعداء بين قتلى وهارين وأسرى وسبايا ثم يوزع الغنائم في قوله:

وَحُجِّقِلْ لِحِجِّ جَمِّ صَوَاهِلُهُ	عَوِذُ يَخْذُ مَتُونِ السَّهْلِ وَاللُّوبِ
تَرَى السَّمَاجِيحَ فِيهِ وَهِيَ مَسْنَفَةٌ	وَكُلْ فَحْلٍ طَوَالِ الشَّخْصِ يَعْجُوبِ
تَرْدَى بِشَعَثٍ إِذَا ابْتَلَّتْ رَحَائِلُهَا	بِكُلِّ فَجٍّ مِنَ الْأَعْدَاءِ مَرْهُوبِ
يَسْمُو بِهَا وَيَجِيشُ كَالدَّبَا أَشْبِ	بِكُلِّ هَوْلٍ عَلَى مَا كَانَ مَرْكُوبِ

يزيدُ النابعة في مديحه (ليزيد) على ما مدح به الأعشى (الأسود) بتركيزه على كرم النسب وشرفه، فهو يُلْحُ على هذه القضية ويكررها، وهي متمثلة في الآيات الآتية:

إِنَّ الْخَلِيفَةَ فَرَعٌ حِينَ تَنْسُبُهُ	مِنْ الْأَعَاصِي هِجَانٌ خَيْرٌ مَنْسُوبِ
يَنْمِيهِ حَرْبٌ وَمِرْوَانٌ وَأَصْلُهُمَا	إِلَى جَرَاثِيمٍ مَجْدٍ غَيْرِ مَأْشُوبِ
نَمَاكَ أَرْبَعَةٌ كَانُوا أَثْمَتْنَا	فَكَانَ مَلِكُكَ حَقًّا لَيْسَ بِالْحُوبِ

بحرٌ نمته بحورٌ غير ساجية تلك المخاصيبُ أبناء المخاصيب
قومٌ بمكة في بطحائها ولدوا أبناء مكة ليسوا بالأعريب
أنت ابن عاتكة الميمون طائرها أم الملوك بني الغرّ المناحيب
ولعلّ الأعشى لم يركز على هذه المعاني لأنه ممدوحه (فارسي) وقضية النسب لا
تشغل الفرس كما هي عند العرب.

كما تحدث النابغة عن حق ممدوحه في الخلافة في قوله:

نماك أربعة كانوا أئمتنا فكان ملكك حقاً ليس بالخوب
وهذا أمرٌ فرضته طبيعة الحياة السياسية والصراع على الحكم في العصر الأموي.
أضف إلى ذلك أن النابغة مدح يزيد بالصفات والفضائل والتقوى وهذا من معطيات الدين
الجديد الذي لا علم لأهل الجاهلية به.

كما أن الأعشى ذكر من صفات ممدوحه ما يختص به الملك الفارسي الذي يعطي
الضخام من الإبل وكؤوس الخمر والجواري الحسان وهذا مختلف عن أعطيات شيوخ القبائل
العربية في الجاهلية والخلفاء في الإسلام.^{١٠}

التخلص

لا يجد الأعشى صعوبة في التخلص من موضوعه الأول في الأطلال والديار إلى
وصف المحبوبة والتغزل بها، إذ الضمير (هي) هو محور الأبيات في الموضوعين فلا يحس
القارئ أنه انتقل إلى الغزل، إذ يقول:

إذ هي الهمُّ والحديثُ وإذ تع صى إليّ الأمير ذا الأقوال
ظبية من ظباء وجرة أدما ءُ تَسَفُّ الكباث تحت الهدال
لكنه في تخلصه من الغزل إلى وصف الناقة يصرف ذكر الأول ليلتفت إلى الثاني

بقوله:

فاذهبي ما إليك أدركني الحد ثم، عداني عن ذكركم أشغالي

دراسة لغوية نقدية مقارنة لمدحتين عند الأعشى الكبير والنابعة الشيباني

د. فاطمة محمد أمين العمري / د. أفنان عبدالفتاح النجار / د. بسمة أحمد صدقي الدجاني

وعَسِيرٌ أدماءٌ حاذرةٌ العَيِّ بن، حُتُوفٍ عَيْرَانَةٍ شِمَالِ

أما تخلّصه إلى موضوعه الرابع فيظهر براعته، إذ يعرض لتعب الناقة ثم يمنعها من الشكوى إليه ويدفعها إلى الأسود لأنه أهلٌ لذلك بقوله:

لا تشكِّي إليّ وانتجعي الأس وودَّ أهل الندى وأهل الفعالي

أما النابعة فقد تخلّصَ إلى موضوعاتٍ أكثر لكنها لم تُعق قريحته الشعرية؛ إذ تحركت الناقة في الرحلة وحركت الهواج فكشفت عمّن فيها وفتحت له هذه الحركة الباب إلى موضوعه الثاني في الغزل، إذ يقول:

زانَ السدولَ عليها الرِّقْمُ إذ حُديتْ بكلِّ زوجٍ من الديباج محبوبٍ

وفي الهواج أبكارٌ مُنعمَةٌ مثلُ الدُّمَى هِجَنَ شوقاً في المحارب

وفي الانتقال إلى الموضوع الثالث يوظف النابعة المفارقة، إذ لا يشمل من كل هذا الجمال الذي يصفه ولكنها الذكرى تشمل فيقول:

كأنني شاربٌ من ذكرهم نَمِلٌ لَدَّ يعل بخمر الطاس والكوب

لينتقل إلى وصف الخمر ومجلسه وإذ الساقية تصدُّ عن الشيوخ إلى الشباب فتخلصه من ذكر الخمر إلى الحكمة إذ:

يبلى الشبابُ وينفي الشيبُ بهجَتَهُ والدهر ذو العوص يأتي بالأعاجيبِ

وهذه الحكم المطولة التي يسوقها تلهمه قوله:

وإن رحلت إلى ملك لتمدحه فارحل بشعرٍ نقي غير مخشوبٍ

ليصل إلى قولٍ مخصوصٍ في مديح يزيد بقوله:

وامدح يزيد ولا تظهر بمدحته وقد أوائلها قوداً بتشبيبٍ

يتابعه بعد ذلك بما سبق ذكره من مديح.

النهاية:

أنهى الأعشى قصيدته بيتاً يدعو فيه للممدوح العظيم صاحب الصفات المتميزة بالخلود بقوله:

لن تزالوا كذلکم ثم لا زل
ت لهم خالداً خلود الجبال
وهو في هذا أبلغ في موطن المدح من خاتمة النابغة الذي قطع قصيدته بانتهاء توزيع الغنائم بعد مشهد الحرب بقوله:

غنم يظل إمام الناس يقسمها
فبين موهوبة منها وموهوب
وإن كانت تدل على دوام النصر وهزيمة الأعداء.

اللغةمستوى الجملة

إنّ للموضوع تأثيراً في تشكيل البنية اللغوية للعمل الأدبي على نحو معين، إذ يستدعي استعمال كلمات ذات طابع خاص، ويقضي خلق مجاوراتٍ ومحاوراتٍ بين الألفاظ^{١١}، ولعل هذا ما تكشف عنه اختيارات كل من الأعشى والنابغة، إذ يقع اختيارهما على الجملة الفعلية لتؤدي معاني القصيدة، فيستخدم الأعشى اثنين وثمانين فعلاً تراوحت بين الماضي والمضارع، في حين استخدم النابغة عشرة ومئة فعل تراوحت أيضاً بين الماضي والمضارع، ووضعت القصيدة في جوٍّ من الحركة المستمرة زادت في قصيدة النابغة عنها عند الأعشى فأعطت انفعالاً أكبر.

التكرار

وظف الشاعران التكرار بشكل ملحوظ في مدحيهما ففي حين كرر الأعشى سبعة عشر لفظاً تمثلت في:

سؤالي / حلّ / ذا / ميل / ظبية / تعدو / ولا من / لا تشكي إلي / أهل / جبال / حي / هؤلي / ألف / قتال / خيالاً / رجال / حالة.

كرر النابعة خمسة وعشرين لفظاً تمثلت في:

خُدَيْت / خَضِيب / قَطَاب / شَبَاب / الدَّهْر / يَشْد / طَبِي / تَجْرِبَة / مَطِيع / رَحْل / اَمْدَح / قَد
/ تَنْسِبُهُ / بَحْر / المَخَاصِيب / مَكَّة / الضَّارِبُونَ / المَلُوك / جَرَتْ / جَرِيت / تَحْيِي / أَجُود /
سَرَا حِيب / شَدَتْ / مَوْهُوبَة.

إنَّ إعادة الألفاظ في سياق القصيدة خَلَقَ أنماطاً تكرارية على المستوى الدلالي نَمَت
بالمعنى حتى أوصلته إلى الحد الذي حَسُنَ عند الشاعرين الوقوف عنده،^{١٢} وإن كانت الأنماط
التكرارية عند النابعة أكثر منها عند الأعشى.

الثنائيات اللغوية

لَمَّا كَانَ من النادر أن تترجم واقعة ذهنية ما برمزٍ واحد^{١٣} لم يكتفِ النابعة بتوظيف
الجملة الفعلية والتكرار على مستوى اللغة في سياق مدحتة، فلجأ إلى الثنائيات مستعملاً سبع
عشرة ثنائية ضدية تمثلت في:

(خَضِيب / غير مخضوب)، (قَطَاب / غير مقطوب)، (العذاب / غير مشروب)، (دَاعٍ إلى رشد
/ غَاوٍ)، (ذَوِي رُوح / مكروب)، (الشباب / الشيب)، (طَبِي ثَر حَالِبُهُ / طَبِي حَذَاء ذَاوٍ)، (لَا
تَحْمَدُنْ / لَا تَذْمُنْ)، (الغلام / ذو الشيب)، (مَلَّتْ / تَفَرَّغَ)، (فَيَان / ذُو الشيب)، (بَلَوَى /
فَرَجَ)، (ذِي مَالٍ / محروب)، (مَطِيع / لَا يَطِيعَ)، (يُفَضُّ / حُشِدَ)، (يَغْصَبُ / غير معضوب)،
(مَوْهُوب / مَوْهُوبَة).

كما استعمل سبع عشرة ثنائية تأكيدية على مستوى المعنى تمثلت في:

(صَدْعًا / غير مشعوب)، (لَمْ يَنْظُرُوكَ / سَرَاعًا)، (ذَوُو زَجَلٍ / تطريب)، (يَبْلَى / يَفْنَى)، (نَقِي /
غير مخشوب)، (حَقًّا / ليس بالحبوب)، (المَخَاصِيبُ / أَبْنَاءُ المَخَاصِيبِ)، (سَهْلُ المَبَاءَةِ /
يَعْفُو)، (الضَّارِبُونَ / ضَرْبًا)، (قَدَّ / قَوْدًا)، (جَرَتْ / جَرِي المَحَاضِيرِ)، (جَرِيتَ / جَرِي عَتِيقَ)،
(تَحْيِي / إِحْيَاءَ)، (أَجُودَ / جَوْدًا)، (شَدَّتْ / شَدًّا)

إن هذه الثنائيات تورث القصيدة توازيًا على مستوى العناصر يحتفظ بحركة دائمة وتواصل نفسي مع المتلقي عند النابغة، يحقق الأعشى شيئًا منه لكنه لا يصل إلى مستوى النابغة في ذلك، إذ يستعمل الأعشى ست ثنائيات ضدية تمثلت في: (ريح الصبا / ريح الشمال)، (التأق / الأوشال)، (ادلج / تهجير)، (قف / سبسب)، (حل / ارتحال)، (كثير / اقلال).

ولا نقع عنده على ثنائيات تأكيدية كما هي عليه عند النابغة.

الإيقاع

إن توازي العناصر اللغوية في الأنماط التكرارية والثنائيات اللغوية الضدية والتأكيدية تحدث توازنًا صوتيًا يشكل أساس الإيقاع^٤. والبنية الفعلية وما فيها من تراوح زمني ترفد الإيقاع بحركتها وفعاليتها.

لذا فإن في القصيدتين بنية إيقاعية زائدة على المستوى العروضي، معتدلة عند الأعشى، طاغية عند النابغة الذي يكتف من ثنائياته لتستمر قصيدته بنغم صاعد وإحساس يرتفع بالانتقال من موضوع لآخر، لعله يعكس أمل الشاعر في لقاء ممدوحه.

الخاتمة:

وبعد، فإن همة هذه الدراسة أن تكشف اختلاف المديح في العصر الأموي عنه في الجاهلي، من خلال قصيدتي الأعشى والنابغة. وقد وجهت كل منهما إلى ملك ذي شأن وتعددت موضوعاتها حتى وصلتا إلى أعتاب الممدوح.

والحق أن المديح ظل تعدادًا للصفات المثالية التي ينبغي أن يكون عليها الممدوح فهو كريم شجاع شريف النسب لا يطاول في الحرب، اجتمعت له أسباب السيادة عند كليهما. غير أن خصوصية الملك الفارسي جعلت الأعشى يحدث بعطاياه المميزة، واختلاف الزمان والثقافة الجديدة بالإضافة إلى الصراع السياسي دفعت النابغة إلى ذكر بعض الصفات الدينية والتشديد على كرم النسب وأحقية الممدوح في الملك.

وقد حشد كلّ منهما لموضوعه من طرائق التعبير، وفنون القول ما انماز في بعضه وشابه صاحبه في بعضه الآخر، وقد تبين ذلك.

هوامش البحث:

١. وقد اختلف في سبب هذه التسمية انظر: إبراهيم عبد الرحمن، الشعر الجاهلي، مكتبة الشباب المنيرة - مصر، ٣٨٩ - ٣٨٠.
٢. انظر: ديوانه، شرح وتعليق: محمد محمد حسين، مكتبة الآداب، مصر، المقدمة
٣. انظر: مقدمة ديوانه، تحقيق: مهدي ناصر الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
٤. انظر: مقدمة ديوانه، تحقيق محمد محمد حسين.
٥. انظر: مقدمة ديوانه، مطبعة دار الكتب المصرية.
٦. انظر: نزبه أحمد طه، شعر شيان في الجاهلية والإسلام. ر.ج، ٢٤٢-٢٥٨.
٧. انظر: مقدمة ديوانه، تحقيق: قدرى مايو
٨. انظر: الأعلام الشمتري، أشعار الشعراء الستة الجاهليين، ص ١٩٤.
٩. انظر في مناسبة المقدمة الطللية لموضوع القصيدة: حسين عطوان، مقالات في الشعر ونقده، ط ١، دار الجيل، لبنان، ١٩٨٧ - ص ١٢-١٣
١٠. انظر: عمر شرف الدين، الشعر في ظل المناذرة والعاسفة، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٧، ص ٤٣ - ٤٤.
١١. انظر: عدنان حسين قاسم، الاتجاه الأسلوبى البنيوي في نقد الشعر العربى، مؤسسة علوم القرآن بعجمان ودار ابن كثير بدمشق، ط ١، ١٩٩٢، ص ١٥٨.
١٢. انظر: محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، مكتبة لبنان ناشرون، ط ١، ١٩٩٤، ص ٣٠٠.

١٣. انظر: شارلي بالي، علم الأسلوب وعلم اللغة العام، في شكري عياد اتجاهات البحث الأسلوبي، دار العلوم، ١٩٨٥، ص ٢٥.
١٤. انظر: عدنان قاسم، الاتجاه الأسلوبي البنيوي، ص ٩٠.

المصادر والمراجع

- د. إبراهيم عبد الرحمن، الشعر الجاهلي، مكتبة الشباب، المنيرة - مصر.
- الأعشى، الديوان، تحقيق: محمد محمد حسين، مكتبة الآداب، مصر
- الأعشى، الديوان، تحقيق: مهدي ناصر الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
- الأعلام الشنتمري، أشعار الشعراء الستة الجاهليين، د. معلومات.
- د. حسين عطوان، مقالات في الشعر ونقده، دار الجبل - لبنان
- شارلي بالي، علم الأسلوب وعلم اللغة العام في: شكري عياد: اتجاهات البحث الأسلوبي، دار العلوم - مصر.
- د. عدنان حسين قاسم، الاتجاه الأسلوبي البنيوي في نقد الشعر العربي، مؤسسة علوم القرآن بعجمان ودار ابن كثير بدمشق.
- د. عمر شرف الدين، الشعر في ظل المناذرة والغساسنة، الهيئة المصرية العامة للكتاب - مصر.
- د. محمد عبد المطلب، البلاغة والأسلوبية، مكتبة لبنان ناشرون - لبنان.
- النابغة الشيباني، الديوان، مطبعة دار الكتب المصرية - مصر.
- نزيه أحمد طه، شعر شيبان في الجاهلية والإسلام، ر.ج.